

No hay burlas con el amor. 2008. T. Galileo

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 12:45 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 11:43



NO HAY BURLAS CON EL AMOR

de PEDRO CALDERON DE LA BARCA

con dramaturgia de DOMINGO MIRAS y MANUEL CANSECO

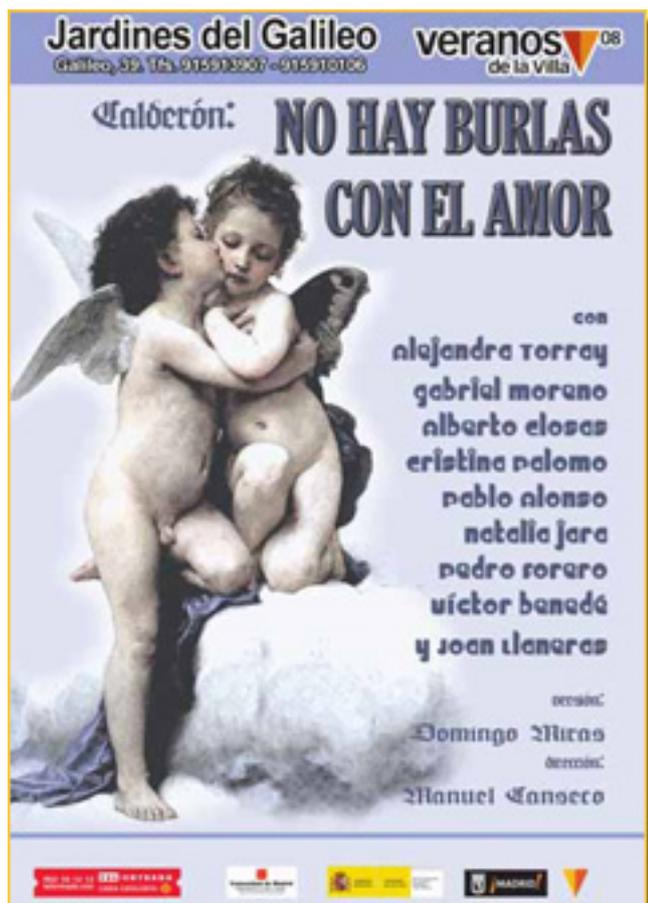
en LOS JARDINES GALILEO de MADRID

[2008-09-05]



Del 10 de julio al 31 de agosto de 2008





No hay burlas con el amor, de Calderón en la versión de la Barca

Los Veranos de la Villa traen un Calderón de la Barca a los Jardines Galileo. Un cita ya obligada, tras los éxitos de estos años, en la que se prelude con una cena de verano y después se levanta el telón virtual para *No hay burlas con el amor*

- Es un honor como Concejala Presidenta del Distrito de Chamberí el presentar *No hay burlas con el amor*

que es una obra fantástica

- declara

Isabel Martínez Cubells

Las puertas de este patio se abren a todos los vecinos del barrio. Es una maravilla de lugar.

Por su pa

- ...los Jardines Galileo y Calderón, que engrandecen el verano con el Festival de los Veranos, se h



PEDRO FORERO

VÍCTOR BENEDÉ/

FOTO: MANUEL CANSECO

**VIAJAR HACIA EL SIGLO XVII,
UN RIESGO CON PREMIO**

El éxito del año pasado animó, a **Manuel Canseco**, volver con **Calderón**. Pero siempre está la incertidumbre de cualquier estreno y esta vez se añadía el que, en años anteriores, Los

Jardines Galileo

optaban por autores españoles como

Miguel Mihura

,

Jardiel Poncela

,

Carlos Arniches

...

- *Teníamos un público fiel a dichos autores. Por eso, cuando nos propusimos montar un **Calderón***

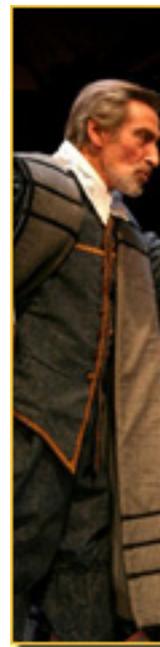
no sabíamos cómo el público podría responder. Conseguimos un 94,6% de ocupación en Agosto. Lo disfrutaron.

No hay burlas con el amor. 2008. T. Galileo

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 12:45 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 11:43

La dramaturgia de *Casa con dos puertas mala es de guardar* era de **Juan Antonio Castro**, que lo hizo asequible.



JOAN LLANÉRAS/

ALEJANDRA TORRAY

FOTO: MANUEL CANSECO

- Fue un trabajo muy fructífero. **Domingo Miras** es una ocasión en la que se encarga de la dramaturgia, que es un gran

COMEDIA CON GARBO Y DONAIRE

Domingo Miras señala que el **Calderón** de las comedias está muy alejado de sus obras filosóficas.

- Es un comediógrafo fresco y juvenil que derrocha ingenio en personas y situaciones, que esconde a los galanes en “ **alacenas de vidrio**”, lo mismo que mucho tiempo después lo esconderá el vodevil en los armarios. Enreda la intriga con una gran lógica interna y sin el menor temor hasta la misma página del desenlace. Crea tipos simpáticos y atractivos.

Dichos tipos son **Don Alonso** (**Gabriel Moreno**), **Don Juan** (**Alberto Closas**), las dos

No hay burlas con el amor. 2008. T. Galileo

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 12:45 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 11:43

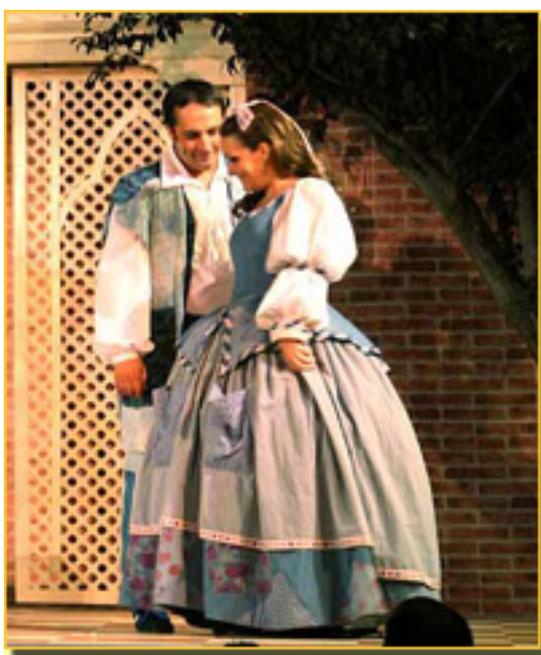
hermanas que
mingo Miras
califica de

Do

- *Deliciosas como son* **Beatriz** - **Alejandra Torray** - , g

El tema no es nuevo pues ~~es un tema trillado~~ es un tema trillado del

- *Lo que aporta* **Calderón** *a este tema es que lo desarrolla hasta el extremo*



PABLO ALONSO/NATALIA JARA

FOTO: MANUEL CANSECO

DESENFADO EN LA PUESTA EN ESCENA Y UN VESTUARIO DE TELAS MUY PECULIARES

Lo mismo que *Casa con dos puertas* era un antiguo montaje de la Compañía Española de Teatro Clásico que **Manuel Canseco** tuvo entre 1976 y 1986, *No hay burlas con el amor* también lo es.

- *De todos aquellos montajes hemos elegido éste por la frescura de su enredo y lo divertido de sus situaciones. Ya en 1986, cuando se estrenó cosechó un gran éxito. Las virtudes que tiene es lo desenfadado de su puesta en escena, la frescura de un reparto joven y la gran comunicabilidad conseguida con todo tipo de público, así como la belleza de un vestuario de*

Juan Antonio Cidrón

, hoy retirado,

que, por

original

, *conserva la compañía. La originalidad del vestuario consiste en que manteniendo la estructura del siglo XVII las telas son de*

tejido vaquero

.



La motivación principal **Canseco** para retomarlo es, según

- *La misma que en su día **Calderón** abordó: jugar la pieza en el país, en un momento, se había de*

ALEJANDRA TORRAY/

GABRIEL MORENO

FOTO: MANUEL CANSECO

Lo que ahora en el 2008 ha cambiado algo es el espejo, según **Canseco**:

- *El tiempo ha cambiado y hemos tenido que modificar el espejo para que el resultado visual sea parecido. Lo que pretendemos es el espejo que refleje hoy la imagen que nuestro gran autor proyectó.*

De aquel montaje del 86 y retomado en los años 90 con motivo de la inauguración del **Teatro Real al Coliseum de Carlos III de San Lorenzo de El Escorial**

y después en

Almagro

y en el

Teatro Lara

de Madrid...

- *...hay cosas distintas como son la escenografía, el ritmo y los personajes que varían algo al ser distintos actores. La versión nació entre el dramaturgo **Domingo Miras** y yo, junto con el figurinista*

Juan Antonio Cidrón

. Llegamos a tener 4 versiones. Quitamos versos repetitivos y buscamos palabras más comprensibles.

TRES VERSIONES

A MEDIDA QUE PASAN LOS AÑOS

Y UN NUEVO ESPEJO EN EL QUE MIRARSE

No hay burlas... al representarse en tres momentos diversos: 1986, años 90 y ahora en el 2008, se puede decir que hay tres versiones sobre el escenario. La de ahora se ve influenciada por el cambio de actores, el ser al aire libre. Según **Closas** que ya había trabajado en la versión de los años 90 descubre que...

No hay burlas con el amor. 2008. T. Galileo

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 12:45 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 11:43



www.madridteatro.net



No hay burlas con el amor. 2008. T. Galileo

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 12:45 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 11:43



GALILEO TEATRO

Aforo: 260
C/ Galileo,
28015 - Ma
Tf: 915910
Metro: Que
Bus: 2/16/2
Telentrada
Caixa Cata

www.munimadrid.

No hay burlas con el amor. 2008. T. Galileo

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 14 de Marzo de 2010 12:45 - Actualizado Sábado, 01 de Mayo de 2010 11:43
